

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering
belast met Openbare Werken en Vervoer,
Mevr. B. GROUWELS

Ch. PICQUE

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
chargée des Travaux publics et des Transports,
Mme B. GROUWELS

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2010 — 3525

[C — 2010/31461]

24 SEPTEMBER 2010. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende de uitvoering van de ordonnantie van 30 april 2009 betreffende het toezicht op de reglementeringen inzake werkgelegenheid die tot de bevoegdheid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest behoren en de invoering van administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op deze reglementeringen en van de ordonnanties waarvan het toezicht wordt uitgeoefend overeenkomstig de bepalingen van deze ordonnantie

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 30 april 2009 betreffende het toezicht op de reglementeringen inzake werkgelegenheid die tot de bevoegdheid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest behoren en de invoering van administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op deze reglementeringen, artikel 2, § 1, eerste lid, artikel 4, eerste lid, artikel 26, § 1, artikel 27, vijfde lid, artikel 32 en artikel 48;

Gelet op de ordonnantie van 26 juni 2003 betreffende het gemengd beheer van de arbeidsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, artikel 16, vervangen bij ordonnantie van 30 april 2009;

Gelet op de ordonnantie van 18 maart 2004 betreffende de erkenning en de financiering van de plaatselijke initiatieven voor de ontwikkeling van de werkgelegenheid en de inschakelingsondernemingen, artikel 16, vervangen bij ordonnantie van 30 april 2009;

Gelet op de ordonnantie van 4 september 2008 betreffende de strijd tegen discriminatie en de gelijke behandeling op het vlak van de tewerkstelling, artikel 16, vervangen bij ordonnantie van 30 april 2009;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 20;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, artikel 8, eerste lid;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 15 april 2004 houdende de uitvoering van de ordonnantie van 26 juni 2003 betreffende het gemengd beheer van de arbeidsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, artikel 28;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22 december 2004 tot uitvoering van de ordonnantie van 18 maart 2004 betreffende de erkenning en de financiering van de plaatselijke initiatieven voor de ontwikkeling van de werkgelegenheid en de inschakelingsondernemingen, artikel 17;

Gelet op het advies van de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, gegeven op 18 juni 2009;

Gelet op het advies nr. 46.998/1/V van de Raad van State, gegeven op 22 juli 2009 in toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Werkgelegenheid;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De directeur, de attachés, de assistenten en de adjuncten van de Directie Gewestelijke Werkgelegenheidsinspectie van het Bestuur Economie en Werkgelegenheid van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest die door de secretaris-generaal of de adjunct-secretaris-generaal van dit ministerie met name aangesteld worden voor de uitvoering van inspectieopdrachten en te dien einde beëdigd zijn, worden ermee belast toezicht te houden op de naleving van de volgende ordonnanties en hun uitvoeringsbesluiten :

1° de ordonnantie van 30 april 2009 betreffende het toezicht op de reglementeringen inzake werkgelegenheid die tot de bevoegdheid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest behoren en de invoering van administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op deze reglementeringen;

2° de ordonnantie van 4 september 2008 betreffende de strijd tegen discriminatie en de gelijke behandeling op het vlak van de tewerkstelling, met uitzondering van artikel 28, § 1.

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2010 — 3525

[C — 2010/31461]

24 SEPTEMBRE 2010. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant exécution de l'ordonnance du 30 avril 2009 relative à la surveillance des réglementations en matière d'emploi qui relèvent de la compétence de la Région de Bruxelles-Capitale et à l'instauration d'amendes administratives applicables en cas d'infraction à ces réglementations et des ordonnances dont la surveillance est exercée conformément aux dispositions de cette ordonnance

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 30 avril 2009 relative à la surveillance des réglementations en matière d'emploi qui relèvent de la compétence de la Région de Bruxelles-Capitale et à l'instauration d'amendes administratives applicables en cas d'infraction à ces réglementations, l'article 2, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, l'article 4, alinéa 1^{er}, l'article 26, § 1^{er}, l'article 27, alinéa 5, l'article 32 et l'article 48;

Vu l'ordonnance du 26 juin 2003 relative à la gestion mixte du marché de l'emploi dans la Région de Bruxelles-Capitale, l'article 16, remplacé par l'ordonnance du 30 avril 2009;

Vu l'ordonnance du 18 mars 2004 relative à l'agrément et au financement des initiatives locales de développement de l'emploi et des entreprises d'insertion, l'article 16, remplacé par l'ordonnance du 30 avril 2009;

Vu l'ordonnance du 4 septembre 2008 relative à la lutte contre la discrimination et à l'égalité de traitement en matière d'emploi, l'article 16, remplacé par l'ordonnance du 30 avril 2009;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, l'article 20;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloise, l'article 8, alinéa 1^{er};

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 avril 2004 portant exécution de l'ordonnance du 26 juin 2003 relative à la gestion mixte du marché de l'emploi dans la Région de Bruxelles-Capitale, l'article 28;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22 décembre 2004 portant exécution de l'ordonnance du 18 mars 2004 relative à l'agrément et au financement des initiatives locales de développement de l'emploi et des entreprises d'insertion, l'article 17;

Vu l'avis du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale donné le 18 juin 2009;

Vu l'avis n°46.998/1/V du Conseil d'Etat, donné le 22 juillet 2009 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le directeur, les attachés, les assistants et les adjoints de la Direction de l'Inspection régionale de l'emploi de l'Administration de l'Economie et de l'Emploi du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale nommément affectés par le secrétaire général ou le secrétaire général adjoint de ce ministère à l'exercice de fonctions d'inspection et assermentés à cette fin sont chargés de surveiller le respect des ordonnances suivantes et de leurs arrêtés d'exécution :

l'ordonnance du 30 avril 2009 relative à la surveillance des réglementations en matière d'emploi qui relèvent de la compétence de la Région de Bruxelles-Capitale et à l'instauration d'amendes administratives applicables en cas d'infraction à ces réglementations;

l'ordonnance du 4 septembre 2008 relative à la lutte contre la discrimination et à l'égalité de traitement en matière d'emploi, à l'exception de l'article 28, § 1^{er}.

Art. 2. § 2. In artikel 10, § 1, eerste lid, van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 15 april 2004 houdende de uitvoering van de ordonnantie van 26 juni 2003 betreffende het gemengd beheer van de arbeidsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden de woorden « in artikel 27 bedoelde functionarissen en ambtenaren » vervangen door de woorden « in artikel 28 aangewezen ambtenaren. »

Art. 3. Artikel 28 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 28. De directeur, de attachés, de assistenten en de adjuncten van de Directie Gewestelijke Werkgelegenheidsinspectie van het Bestuur Economie en Werkgelegenheid van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest die door de secretaris-generaal of de adjunct-secretaris-generaal van dit ministerie met name aangesteld worden voor de uitvoering van inspectieopdrachten en te dien einde beëdigd zijn, worden ermee belast toezicht te houden op de naleving van deze ordonnantie en haar uitvoeringsbesluiten. »

Art. 4. Artikel 17 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22 december 2004 tot uitvoering van de ordonnantie van 18 maart 2004 betreffende de erkenning en de financiering van de plaatselijke initiatieven voor de ontwikkeling van de werkgelegenheid en de inschakelingsondernemingen wordt vervangen als volgt :

« Art. 17. De directeur, de attachés, de assistenten en de adjuncten van de Directie Gewestelijke Werkgelegenheidsinspectie van het Bestuur Economie en Werkgelegenheid van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest die door de secretaris-generaal of de adjunct-secretaris-generaal van dit ministerie met name aangesteld worden voor de uitvoering van inspectieopdrachten en te dien einde beëdigd zijn, worden ermee belast toezicht te houden op de naleving van deze ordonnantie en haar uitvoeringsbesluiten. »

Art. 5. De behoorlijke legitimatiebewijzen waarvan de door artikel 1 bedoelde ambtenaren voorzien zijn, nemen de vorm aan van een legitimatiekaart overeenkomstig het model opgenomen in bijlage.

Art. 6. De secretaris-generaal of de adjunct-secretaris-generaal van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt aangewezen voor het opleggen van de administratieve geldboeten met toepassing van de artikelen 26 tot en met 34 van de ordonnantie van 30 april 2009 betreffende het toezicht op de reglementeringen inzake werkgelegenheid die tot de bevoegdheid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest behoren en de invoering van administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op deze reglementeringen.

Art. 7. De administratieve geldboete moet betaald worden binnen een termijn van drie maanden die een aanvang neemt de dag van de kennisgeving van de beslissing waarbij de administratieve geldboete wordt opgelegd.

De administratieve geldboete wordt voldaan door storting of overschrijving op een bankrekening geopend op naam van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Art. 8. Op de eerste dag van de maand na afloop van een termijn van tien dagen te rekenen van de dag volgend op de bekendmaking van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad* treden in werking :

1° de ordonnantie van 30 april 2009 betreffende het toezicht op de reglementeringen inzake werkgelegenheid die tot de bevoegdheid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest behoren en de invoering van administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op deze reglementeringen;

2° dit besluit.

Art. 9. De Minister bevoegd voor Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 24 september 2010.

De Minister-President
van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,
Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering
belast met Werkgelegenheid,
B. CEREXHE

Art. 2. A l'article 10, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 avril 2004 portant exécution de l'ordonnance du 26 juin 2003 relative à la gestion mixte du marché de l'emploi dans la Région de Bruxelles-Capitale, les mots « fonctionnaires et agent désignés à l'article 27 », sont remplacés par les mots « fonctionnaires désignés à l'article 28. »

Art. 3. L'article 28 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 28. Le directeur, les attachés, les assistants et les adjoints de la Direction de l'Inspection régionale de l'emploi de l'Administration de l'Economie et de l'Emploi du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale nommément affectés par le secrétaire général ou le secrétaire général adjoint de ce ministère à l'exercice de fonctions d'inspection et assermentés à cette fin sont chargés de surveiller le respect de la présente ordonnance et de ses arrêtés d'exécution. »

Art. 4. L'article 17 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22 décembre 2004 portant exécution de l'ordonnance du 18 mars 2004 relative à l'agrément et au financement des initiatives locales de développement de l'emploi et des entreprises d'insertion est remplacé par ce qui suit :

« Art. 17. Le directeur, les attachés, les assistants et les adjoints de la Direction de l'Inspection régionale de l'emploi de l'Administration de l'Economie et de l'Emploi du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale nommément affectés par le secrétaire général ou le secrétaire général adjoint de ce ministère à l'exercice de fonctions d'inspection et assermentés à cette fin sont chargés de surveiller le respect de la présente ordonnance et de ses arrêtés d'exécution. »

Art. 5. Les pièces justificatives de leurs fonctions dont sont munis les fonctionnaires visés à l'article 1^{er} consistent en une carte de légitimation dont le modèle figure en annexe.

Art. 6. Le secrétaire général ou le secrétaire général adjoint du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale est désigné pour infliger les amendes administratives en application des articles 26 à 34 de l'ordonnance du 30 avril 2009 relative à la surveillance des réglementations en matière d'emploi qui relèvent de la compétence de la Région de Bruxelles-Capitale et à l'instauration d'amendes administratives applicables en cas d'infraction à ces réglementations.

Art. 7. L'amende administrative doit être acquittée dans le délai de trois mois à compter du jour de la notification de la décision infligeant l'amende administrative.

L'amende administrative est acquittée par versement ou virement sur un compte bancaire ouvert au nom du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale.

Art. 8. Entrent en vigueur le premier jour du mois qui suit l'expiration d'un délai de dix jours prenant cours le jour après la publication du présent arrêté au *Moniteur belge* :

1° l'ordonnance du 30 avril 2009 relative à la surveillance des réglementations en matière d'emploi qui relèvent de la compétence de la Région de Bruxelles-Capitale et à l'instauration d'amendes administratives applicables en cas d'infraction à ces réglementations;

2° le présent arrêté.

Art. 9. Le Ministre ayant l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 24 septembre 2010

Le Ministre-Président
du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale
chargé de l'Emploi,
B. CEREXHE

BIJLAGE : Model van legitimatiekaart - ANNEXE : Modèle de carte de légitimation

1. Recto - Voorzijde

MINISTÈRE DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE
MINISTÈRE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

photo
foto

signature
handtekening

**CARTE DE
LÉGITIMATION
LEGITIMATIEKAART**

Inspection régionale de l'emploi
Gewestelijke Werkgelegenheidsinspectie

Boulevard du Jardin Botanique / Kruidtuinlaan 20, 1035 Bruxelles / Brussel

NOM/NAAM
Prénom/Voornaam
Inspecteur de l'emploi
Werkgelegenheidsinspecteur

2. Verso - Keerzijde

Le porteur de la présente carte de légitimation est un fonctionnaire assermenté. Il exerce ses missions conformément à l'ordonnance du 30 avril 2009 relative à la surveillance des réglementations en matière d'emploi qui relèvent de la compétence de la Région de Bruxelles-Capitale et à l'instauration d'amendes administratives applicables en cas d'infraction à ces réglementations.

De houder van deze legitimatiekaart is een beëdigde ambtenaar. Hij voert zijn opdrachten uit in overeenstemming met de ordonnantie van 30 april 2009 betreffende het toezicht op de reglementeringen inzake werkgelegenheid die tot de bevoegdheid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest behoren en de invoering van administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op deze reglementeringen.

T. 02 800 35 35
ire@mrbc.irisnet.be / gwi@mbhg.irisnet.be

(Taille réelle - Formaat : 85 mm x 53 mm)

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 september 2010 houdende de uitvoering van de ordonnantie van 30 april 2009 betreffende het toezicht op de reglementeringen inzake werkgelegenheid die tot de bevoegdheid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest behoren en de invoering van administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op deze reglementeringen en van de ordonnanties waarvan het toezicht wordt uitgeoefend overeenkomstig de bepalingen van deze ordonnantie

Brussel, 24 september 2010.

De Minister-President
van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,
Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering
belast met Werkgelegenheid,
B. CEREXHE

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 septembre 2010 portant exécution de l'ordonnance du 30 avril 2009 relative à la surveillance des réglementations en matière d'emploi qui relèvent de la compétence de la Région de Bruxelles-Capitale et à l'instauration d'amendes administratives applicables en cas d'infraction à ces réglementations et des ordonnances dont la surveillance est exercée conformément aux dispositions de cette ordonnance.

Bruxelles, le 24 septembre 2010.

Le Ministre-Président
du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale
chargé de l'Emploi,
B. CEREXHE